

Svane Pleje, Øst ApS

Glarmestervej 16 A, 1. th., 8600 Silkeborg

CVR-nr. 32 83 93 98

Company reg. no. 32 83 93 98

Årsrapport *Annual report*

2017

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling den 24. april 2018.
The annual report have been submitted and approved by the general meeting on the 24 April 2018.

Per Buttenschøn
Dirigent
Chairman of the meeting

Indholdsfortegnelse

Contents

	Side <u>Page</u>
Påtegninger	
Reports	
Ledelsespåtegning	1
<i>Management's report</i>	
Den uafhængige revisors revisionspåtegning	3
<i>Independent auditor's report</i>	
Ledelsesberetning	
Management's review	
Selskabsoplysninger	8
<i>Company data</i>	
Ledelsesberetning	9
<i>Management's review</i>	
Årsregnskab 1. januar - 31. december 2017	
Annual accounts 1 January - 31 December 2017	
Resultatopgørelse	10
<i>Profit and loss account</i>	
Balance	11
<i>Balance sheet</i>	
Noter	14
<i>Notes</i>	
Anvendt regnskabspraksis	18
<i>Accounting policies used</i>	

Notes to users of the English version of this document:

- This document contains a Danish version as well as an English version. In the event of any dispute regarding the interpretation of any part of the document, the Danish version of the document shall prevail.
- To ensure the greatest possible applicability of the English version of the document, British English terminology has been used.
- Please note that decimal points remain unchanged from the Danish version of the document. This means that for instance DKK 146.940 is the same as the English amount of DKK 146,940, and that 23,5 % is the same as the English 23.5 %.

Ledelsespåtegning *Management's report*

Bestyrelse og direktion har dags dato aflagt årsrapporten for 2017 for Svane Pleje, Øst ApS.

The board of directors and the executive board have today presented the annual report of Svane Pleje, Øst ApS for the financial year 1 January to 31 December 2017.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

The annual report has been presented in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, og efter vores opfattelse giver årsregnskabet et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2017 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2017.

We consider the accounting policies used appropriate, and in our opinion the annual accounts provide a true and fair view of the company's assets and liabilities and its financial position as on 31 December 2017 and of the company's results of its activities in the financial year 1 January to 31 December 2017.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, som beretningen omhandler.

We are of the opinion that the management's review includes a fair description of the issues dealt with.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

The annual report is recommended for approval by the general meeting.

Silkeborg, den 9. april 2018
Silkeborg, 9 April 2018

Direktion *Executive board*

Poul-Erik Petersen
Administrerende direktør

Henning Nørgaard Blaabjerg
Direktør

Ledelsespåtegning
Management's report

Bestyrelse

Board of directors

Per Buttenschøn
formand

Björn Holst

Jan-Rainer Schmitt

Mai Seiersen

Henning Nørgaard Blaabjerg

Poul Erik Petersen

Den uafhængige revisors revisionspåtegning *Independent auditor's report*

Til anpartshaveren i Svane Pleje, Øst ApS

Konklusion

Vi har revideret årsregnskabet for Svane Pleje, Øst ApS for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2017, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2017 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2017 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Grundlag for konklusion

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet". Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA's Etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse regler og krav. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

To the shareholder of Svane Pleje, Øst ApS

Opinion

We have audited the annual accounts of Svane Pleje, Øst ApS for the financial year 1 January to 31 December 2017, which comprise accounting policies used, profit and loss account, balance sheet and notes. The annual accounts are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

In our opinion, the annual accounts give a true and fair view of the company's assets, liabilities and financial position at 31 December 2017 and of the results of the company's operations for the financial year 1 January to 31 December 2017 in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Basis for opinion

We conducted our audit in accordance with international standards on auditing and the additional requirements applicable in Denmark. Our responsibilities under those standards and requirements are further described in the below section "Auditor's responsibilities for the audit of the annual accounts". We are independent of the company in accordance with international ethics standards for accountants (IESBA's Code of Ethics) and the additional requirements applicable in Denmark, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these standards and requirements. We believe that the audit evidence obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning *Independent auditor's report*

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugerne træffer på grundlag af årsregnskabet.

The management's responsibilities for the annual accounts

The management is responsible for the preparation of annual accounts that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act. The management is also responsible for such internal control as the management determines is necessary to enable the preparation of annual accounts that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the annual accounts, the management is responsible for evaluating the company's ability to continue as a going concern, and, when relevant, disclosing matters related to going concern and using the going concern basis of accounting when preparing the annual accounts, unless the management either intends to liquidate the company or to cease operations, or if it has no realistic alternative but to do so.

Auditor's responsibilities for the audit of the annual accounts

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the annual accounts as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report including an opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with international standards on auditing and the additional requirements applicable in Denmark will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements may arise due to fraud or error and may be considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions made by users on the basis of the annual accounts.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning *Independent auditor's report*

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

As part of an audit conducted in accordance with international standards on auditing and the additional requirements applicable in Denmark, we exercise professional evaluations and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidestættelse af intern kontrol.
- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol.
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
- Identify and assess the risks of material misstatement in the annual accounts, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures in response to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than the risk of not detecting a misstatement resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of the internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the company's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used by the management and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the management.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Independent auditor's report

- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om selskabets evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at selskabet ikke længere kan fortsætte driften.
- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.
- Conclude on the appropriateness of the management's preparation of the annual accounts being based on the going concern principle and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may raise significant doubt about the company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the annual accounts or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the company to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and contents of the annual accounts, including the disclosures in the notes, and whether the annual accounts reflect the underlying transactions and events in a manner that gives a true and fair view.

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in the internal control that we identify during our audit.

Statement on the management's review

The management is responsible for the management's review.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning *Independent auditor's report*

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker in-gen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

Aarhus, den 9. april 2018
Aarhus, 9 April 2018

Redmark

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab
State Authorised Public Accountants
CVR-nr. 29 44 27 89
Company reg. no. 29 44 27 89

Lars Sigfred Christensen
statsautoriseret revisor
State Authorised Public Accountant
MNE-nr. 9160

Our opinion on the annual accounts does not cover the management's review, and we do not express any kind of assurance opinion on the management's review.

In connection with our audit of the annual accounts, our responsibility is to read the management's review and in that connection consider whether the management's review is materially inconsistent with the annual accounts or our knowledge obtained during the audit, or whether it otherwise appears to contain material misstatement.

Furthermore, it is our responsibility to consider whether the management's review provides the information required under the Danish Financial Statements Act.

Based on the work we have performed, we believe that the management's review is in accordance with the annual accounts and that it has been prepared in accordance with the requirements of the Danish Financial Statement Acts. We did not find any material misstatement in the management's review.

Selskabsoplysninger

Company data

Selskabet <i>The company</i>	Svane Pleje, Øst ApS Glarmestervej 16 A, 1. th. 8600 Silkeborg
	Hjemmeside: www.svaneservice.dk <i>Web site</i>
	E-mail: favrskov@svaneservice.dk <i>E mail</i>
	CVR-nr.: 32 83 93 98 <i>Company reg. no.</i>
	Stiftet: 9. april 2010 <i>Established: 9 April 2010</i>
	Hjemsted: Favrskov <i>Domicile: Favrskov</i>
	Regnskabsår: 1. januar - 31. december <i>Financial year: 1 January - 31 December</i> 8. regnskabsår <i>8th financial year</i>
Bestyrelse <i>Board of directors</i>	Per Buttenschøn, formand Björn Holst Jan-Rainer Schmitt Mai Seiersen Henning Nørgaard Blaabjerg Poul Erik Petersen
Direktion <i>Executive board</i>	Poul-Erik Petersen, Administrerende direktør Henning Nørgaard Blaabjerg, Direktør
Revision <i>Auditors</i>	Redmark, Statsautoriseret Revisionspartnerselskab Sommervej 31C 8210 Aarhus V
Bankforbindelse <i>Bankers</i>	Danske Bank, Vestergade 3, 8600 Silkeborg
Modervirksomhed <i>Parent company</i>	Svane Bogdol Holding ApS

Ledelsesberetning *Management's review*

Selskabets væsentligste aktiviteter

Hovedaktiviteten har i lighed med tidligere år bestået af i at udføre hjemmepleje, hjemmeservice samt erhvervsrengøring.

Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold

Årets bruttofortjeneste udgør 23.337 t.kr. mod 22.975 t.kr. sidste år. Det ordinære resultat efter skat udgør 1.378 t.kr. mod 594 t.kr. sidste år. Ledelsen anser årets resultat for tilfredsstillende.

Begivenheder efter regnskabsårets udløb

Efter regnskabsårets afslutning er der ikke indtruffet begivenheder, som vil kunne forrykke selskabets finansielle stilling væsentligt.

The principal activities of the company

Like previous years, the principal activities are home care, services for private households and commercial cleaning

Development in activities and financial matters

The gross profit for the year is DKK 23.337.000 against DKK 22.975.000 last year. The results from ordinary activities after tax are DKK 1.378.000 against DKK 594.000 last year. The management consider the results satisfactory.

Events subsequent to the financial year

No events have occurred subsequent to the balance sheet date, which would have material impact on the financial position of the company.

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

Profit and loss account 1 January - 31 December

All amounts in DKK.

<u>Note</u>	<u>2017</u>	<u>2016</u>
Bruttofortjeneste		
Gross profit	23.337.232	22.974.874
1 Personaleomkostninger		
Staff costs	-21.519.212	-22.132.090
Af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver		
Depreciation and writedown relating to tangible fixed assets	-220.324	-147.352
Andre driftsomkostninger		
Other operating costs	0	-24.915
Driftsresultat		
Operating profit	1.597.696	670.517
Andre finansielle indtægter fra tilknyttede virksomheder		
Other financial income from group enterprises	212.903	228.389
2 Øvrige finansielle omkostninger		
Other financial costs	-37.853	-136.556
Resultat før skat		
Results before tax	1.772.746	762.350
Skat af årets resultat		
Tax on ordinary results	-394.421	-168.617
Årets resultat		
Results for the year	1.378.325	593.733
Forslag til resultatdisponering:		
Proposed distribution of the results:		
Udbytte for regnskabsåret		
Dividend for the financial year	2.500.000	0
Overføres til overført resultat		
Allocated to results brought forward	0	593.733
Disponeret fra overført resultat		
Allocated from results brought forward	-1.121.675	0
Disponeret i alt		
Distribution in total	1.378.325	593.733

Balance 31. december
Balance sheet 31 December

All amounts in DKK.

Aktiver Assets	2017	2016
<u>Note</u>	<u></u>	<u></u>
Anlægsaktiver Fixed assets		
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other plants, operating assets, and fixtures and furniture</i>	582.181	570.757
Materielle anlægsaktiver i alt <i>Tangible fixed assets in total</i>	582.181	570.757
Deposita <i>Deposits</i>	68.910	88.991
Finansielle anlægsaktiver i alt <i>Financial fixed assets in total</i>	68.910	88.991
Anlægsaktiver i alt Fixed assets in total	651.091	659.748
Omsætningsaktiver Current assets		
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser <i>Trade debtors</i>	2.383.587	1.751.875
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder <i>Amounts owed by group enterprises</i>	4.997.975	3.231.835
Andre tilgodehavender <i>Other debtors</i>	367.196	288.859
Periodeafgrænsningsposter <i>Accrued income and deferred expenses</i>	14.519	0
Tilgodehavender i alt <i>Debtors in total</i>	7.763.277	5.272.569
Likvide beholdninger <i>Available funds</i>	380.000	104.210
Omsætningsaktiver i alt Current assets in total	8.143.277	5.376.779
Aktiver i alt Assets in total	8.794.368	6.036.527

Balance 31. december
Balance sheet 31 December

All amounts in DKK.

Passiver <i>Equity and liabilities</i>	<u>2017</u>	<u>2016</u>
<u>Note</u>		
Egenkapital <i>Equity</i>		
3 Virksomhedskapital <i>Contributed capital</i>	125.000	125.000
4 Overført resultat <i>Results brought forward</i>	247.701	1.369.376
Foreslået udbytte for regnskabsåret	2.500.000	0
Egenkapital i alt <i>Equity in total</i>	<u>2.872.701</u>	<u>1.494.376</u>
Hensatte forpligtelser <i>Provisions</i>		
Hensættelser til udskudt skat <i>Provisions for deferred tax</i>	7.760	14.568
Hensatte forpligtelser i alt <i>Provisions in total</i>	<u>7.760</u>	<u>14.568</u>
Gældsforpligtelser <i>Liabilities</i>		

Balance 31. december
Balance sheet 31 December

All amounts in DKK.

Passiver <i>Equity and liabilities</i>	<u>2017</u>	<u>2016</u>
<u>Note</u>		
Gæld til pengeinstitutter <i>Bank debts</i>	644.119	0
Leverandører af varer og tjenesteydelser <i>Trade creditors</i>	327.405	572.178
Skyldig selskabsskat til tilknyttede virksomheder <i>Tax payables to group enterprises</i>	401.229	169.517
Anden gæld <i>Other debts</i>	<u>4.541.154</u>	<u>3.785.888</u>
Kortfristede gældsforpligtelser i alt <i>Short-term liabilities in total</i>	<u>5.913.907</u>	<u>4.527.583</u>
Gældsforpligtelser i alt <i>Liabilities in total</i>	<u>5.913.907</u>	<u>4.527.583</u>
 Passiver i alt <i>Equity and liabilities in total</i>	 <u>8.794.368</u>	 <u>6.036.527</u>
 5 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser <i>Mortgage and securities</i>		
6 Eventualposter <i>Contingencies</i>		

Noter

Notes

All amounts in DKK.

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
1. Personalemkostninger		
Staff costs		
Lønninger og gager		
<i>Salaries and wages</i>	18.613.164	19.276.282
Pensioner		
<i>Pension costs</i>	1.882.487	1.814.447
Andre omkostninger til social sikring		
<i>Other costs for social security</i>	224.187	232.305
Personalemkostninger i øvrigt		
<i>Other staff costs</i>	<u>799.374</u>	<u>809.056</u>
	<u>21.519.212</u>	<u>22.132.090</u>
Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere		
<i>Average number of employees</i>	<u>66</u>	<u>68</u>
2. Øvrige finansielle omkostninger		
Other financial costs		
Finansielle omkostninger, tilknyttede virksomheder		
<i>Financial costs, group enterprises</i>	0	114.578
Andre finansielle omkostninger		
<i>Other financial costs</i>	<u>37.853</u>	<u>21.978</u>
	<u>37.853</u>	<u>136.556</u>
3. Virksomhedskapital		
Contributed capital		
Virksomhedskapital 1. januar 2017		
<i>Contributed capital 1 January 2017</i>	<u>125.000</u>	<u>125.000</u>
	<u>125.000</u>	<u>125.000</u>

Noter

Notes

All amounts in DKK.

	<u>31/12 2017</u>	<u>31/12 2016</u>
4. Overført resultat		
Results brought forward		
Overført resultat 1. januar 2017		
<i>Results brought forward 1 January 2017</i>	1.369.376	775.643
Årets overførte overskud eller underskud		
<i>Profit or loss for the year brought forward</i>	<u>-1.121.675</u>	<u>593.733</u>
	<u>247.701</u>	<u>1.369.376</u>

5. Pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Mortgage and securities

Til sikkerhed for leverancegarantier er der givet pant i likvide midler med indestående 380 tkr.

As security for warranty commitments, the company has provided security in available funds representing a nominal value of DKK 380.000.

Til sikkerhed for gæld til pengeinstitut, 644 t.kr., har selskabet stillet virksomhedspant på nominelt 500 t.kr. Virksomhedspantet omfatter følgende aktiver, hvis regnskabsmæssige værdi på balancedagen udgør:

For bank debts, DKK 644.000, the company has provided security in company assets representing a nominal value of DKK 500.000. This security comprises the below assets, stating the book values:

Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser	2.384 t.kr.
<i>Receivable from sales and services</i>	
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	582 t.kr.
<i>Other plants, operating assets, and fixtures and furniture</i>	

Virksomhedspantet er endvidere stillet til sikkerhed for pengeinstitutts mellemværende med tilknyttede virksomheder.

The company charge also provides security for the banker's balance with group enterprises.

6. Eventualposter

Contingencies

Eventualforpligtelser

Contingent liabilities

t.kr.

Noter

Notes

All amounts in DKK.

6. Eventualposter (fortsat)

Contingencies (continued)

Eventualforpligtelser (fortsat)

Contingent liabilities (continued)

	<i>DKK in thousands</i>
Leasingforpligtelser <i>Leasing liabilities</i>	409
Kautionsforpligtelser <i>Recourse guarantee commitments</i>	1.770
Garantiforpligtelser <i>Warranty commitments</i>	380
Andre eventualforpligtelser <i>Other contingent liabilities</i>	99
Eventualforpligtelser i alt <i>Contingent liabilities in total</i>	2.658

Heri er indeholdt:

Comprising:

Eventualforpligtelser, tilknyttede virksomheder

Contingent liabilities, group enterprises

1.770

Sambeskatning

Joint taxation

Selskabet indgår i den nationale sambeskatning med Svane Bogdol Holding ApS, CVR-nr. 32300758 som administrationselskab og hæfter ubegrænset og solidarisk med de øvrige sambeskattede selskaber for den samlede selskabsskat.

Svane Bogdol Holding ApS, company reg. no 32300758 being the administration company, the company is subject to the Danish scheme of joint taxation and unlimited jointly and severally liable with the other jointly taxed companies for the total corporation tax.

Selskabet hæfter ubegrænset og solidarisk med de øvrige sambeskattede selskaber for eventuelle forpligtelser til at indeholde kildeskat på renter, royalties og udbytter.

The company is unlimited jointly and severally liable with the other jointly taxed companies for any obligation to withhold tax on interest, royalties and dividends.

Den samlede skyldige skat i sambeskatningen udgør 0 t.kr.

The total tax payable under the joint taxation amounts to DKK 0 thousand.

Noter

Notes

All amounts in DKK.

6. Eventualposter (fortsat)

Contingencies (continued)

Sambeskatning (fortsat)

Joint taxation (continued)

Hæftelse vedrørende forpligtelse i forbindelse med kildeskatter af udbytte, renter og royalties udgør estimeret maksimalt: 0 t.kr.

The liability relating to obligations in connection with withholding tax on dividends, interest and royalties represents an estimated maximum of DKK 0 thousand.

Eventuelle senere korrektioner af selskabsskatter eller kildeskatter mv. vil kunne medføre, at selskabets hæftelse udgør et andet beløb.

Any subsequent adjustments of corporate taxes or withheld taxes etc. may cause changes in the company's liabilities.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies used

Årsrapporten for Svane Pleje, Øst ApS er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for en klasse B-virksomhed. Herudover har virksomheden valgt at følge enkelte regler for klasse C-virksomheder.

The annual report for Svane Pleje, Øst ApS is presented in accordance with those regulations of the Danish Financial Statements Act concerning companies identified as class B enterprises. Furthermore, the company has chosen to comply with some of the rules applying for class C enterprises.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år og aflægges i danske kroner.

The accounting policies used are unchanged compared to last year, and the annual accounts are presented in Danish kroner (DKK).

Resultatopgørelsen

The profit and loss account

Bruttofortjeneste

Bruttofortjeneste indeholder nettoomsætning, ændring i lagre af færdigvarer og varer under fremstilling, arbejde udført for egen regning og opført under aktiver, andre driftsindtægter samt eksterne omkostninger.

Gross profit

The gross profit comprises the net turnover, changes in inventories of finished goods and work in progress, work performed for own purposes and capitalised, other operating income, and external costs.

Nettoomsætning omfatter værdien af årets leve rede ydelser, inklusive udlæg for kunder med fra drag af merværdiafgift og prisnedslag, der er direkte forbundet med salget.

The net turnover comprises the value of services provided during the year, including outlay for customers less VAT and price reductions directly associated with the sale.

Nettoomsætning indregnes i resultatopgørelsen, når salget er gennemført. Dette anses generelt for at være tilfældet, når:

The turnover is recognised in the profit and loss account when the sale has been completed. This is generally considered to be the case when:

- Tjenesteydelsen er leveret inden regnskabsårets udløb
- Der foreligger en forpligtende salgsaftale
- Salgsprisen er fastlagt
- Indbetalingen er modtaget eller med rimelig sikkerhed kan forventes modtaget

- The service has been provided before the end of the financial year
- There is a binding sales agreement
- The sales price has been determined
- The payment has been received, or it can with reasonable assurance be expected to be received.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies used

Det sikres hermed, at indregningen først sker, når de samlede indtægter og omkostninger samt færdiggørelsesgraden på balancedagen kan opgøres pålideligt, og det er sandsynligt, at de økonomiske fordele, herunder betalinger, vil tilgå virksomheden.

Vareforbrug omfatter omkostninger til køb af råvarer og hjælpematerialer.

Andre driftsindtægter indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til virksomhedens hovedaktiviteter, herunder fortjeneste ved salg af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer og operationelle leasingomkostninger.

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

Af- og nedskrivninger

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

Andre driftsomkostninger

Andre driftsomkostninger indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til virksomhedens hovedaktiviteter, herunder tab ved salg af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

Hereby, it is ensured that recognition does not take place until the total income and costs as well as the scope of completion on the balance sheet date can be determined reliably, and when it is likely that the economic benefits, including payments, will be received by the enterprise.

Costs of sales includes costs for the purchase of raw materials and consumables.

Other operating income comprise accounting items of secondary nature in proportion to the principal activities of the enterprise, including gains on disposal of intangible and tangible fixed assets.

Other external costs comprise costs for distribution, sales, advertisement, administration, premises, loss on debtors, and operational leasing costs.

Staff costs

Staff costs include salaries and wages including holiday allowances, pensions and other costs for social security etc. for staff members. Staff costs are less public reimbursements.

Depreciation, amortisation and writedown

Depreciation, amortisation and writedown comprise depreciation on, amortisation of and writedown relating to intangible and tangible fixed assets respectively.

Other operating costs

Other operating costs comprise accounting items of secondary nature in proportion to the principal activities of the enterprise, including losses on disposal of intangible and tangible fixed assets.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies used

Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renter, realiserede og urealiserede kursgevinster og kurstab vedrørende finansielle aktiver og forpligtelser, amortisering af finansielle aktiver og forpligtelser samt tillæg og godtgørelser under acontoskatteordningen mv. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

Skat af årets resultat

Årets skat, der består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte i egenkapitalen.

Modervirksomheden og de danske tilknyttede virksomheder er omfattet af de danske regler om tvungen sambeskatning af koncernens danske virksomheder.

Den aktuelle danske selskabsskat fordeles ved afregning af sambeskatningsbidrag mellem de sambeskattede virksomheder i forhold til disses skattepligtige indkomster. I tilknytning hertil modtager virksomheder med skattemæssigt underskud sambeskatningsbidrag fra virksomheder, der har kunnet anvende dette underskud (fuld fordeling).

Balancen

Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger og nedskrivninger.

Net financials

Net financials comprise interest, realised and unrealised capital gains and losses concerning financial assets and liabilities, amortisation of financial assets and liabilities, additions and reimbursements under the Danish tax prepayment scheme, etc. Financial income and expenses are recognised in the profit and loss account with the amounts that concerns the financial year.

Tax of the results for the year

The tax for the year comprises the current tax for the year and the changes in deferred tax, and it is recognised in the profit and loss account with the share referring to the results for the year and directly in the equity with the share referring to entries directly on the equity.

The company is subject to the Danish legislation concerning compulsory joint taxation with the Danish group enterprises.

The current Danish corporate tax is allocated among the jointly taxed companies in proportion to their respective taxable income (full allocation with reimbursement of tax losses).

The balance sheet

Tangible fixed assets

Tangible fixed assets are measured at cost with deduction of accrued depreciation and writedown.

Anvendt regnskabspraksis
Accounting policies used

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af eventuel forventet restværdi efter afsluttet brugstid. Afskrivningsperioden og restværdien fastsættes på anskaffelsestidspunktet og revurderes årligt. Overstiger restværdien aktivets regnskabsmæssige værdi, ophører afskrivningen.

The basis of depreciation is cost with deduction of any expected residual value after the end of the useful life of the asset. The amortisation period and the residual value are determined at the acquisition date and reassessed annually. If the residual value exceeds the book value, the amortisation discontinues.

Ved ændring i afskrivningsperioden eller restværdien indregnes virkningen for afskrivninger frem adrettet som en ændring i regnskabsmæssigt skøn.

If the amortisation period or the residual value is changed, the effect on amortisation will in the future be recognised as a change in the accounting estimates.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

The cost comprises the acquisition cost and costs directly attached to the acquisition until the time when the asset is ready for use.

Kostprisen på et samlet aktiv opdeles i separate bestanddele, der afskrives hver for sig, hvor brugstiden på de enkelte bestanddele er forskel lig.

The cost of a total asset is divided into separate components. These components are depreciated separately, the useful lives of each individual components differing.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Depreciation takes place on a straight line basis and based on an evaluation of the expected useful life:

	Brugstid <i>Useful life</i>
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other plants, operating assets, fixtures and furniture</i>	3-5 år/years

Småaktiver med en forventet levetid under 1 år indregnes i anskaffelsesåret som omkostninger i resultatopgørelsen.

Minor assets with an expected useful life of less than 1 year are recognised as costs in the profit and loss account in the year of acquisition.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies used

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter eller andre driftsomkostninger.

Leasingkontrakter

Leasingkontrakter betragtes som operationel leasing. Ydelser i forbindelse med operationel leasing og øvrige lejeaftaler indregnes i resultatopgørelsen over kontraktens løbetid. Selskabets samlede forpligtelse vedrørende operationelle leasingaftaler og lejeaftaler oplyses under eventualposter.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Der nedskrives til nettorealiseringsværdien med henblik på at imødegå forventede tab.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, som er indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Likvide beholdninger

Likvide beholdninger omfatter indeståender i pengeinstitutter og kontantbeholdninger.

Egenkapital

Udbytte

Udbytte, som forventes udbetalt for året, vises som en særskilt post under egenkapitalen. Foreslået udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på den ordinære generalforsamling (deklarationstidspunktet).

Profit or loss deriving from the sales of tangible fixed assets is measured as the difference between the sales price reduced by the selling costs and the book value at the time of the sale. Profit or losses are recognised in the profit and loss account as other operating income or other operating expenses.

Leasing contracts

Leasing contracts are considered operational leasing. Payments in connection with operational leasing and other rental agreements are recognised in the profit and loss account over the term of the contract. The company's total liabilities concerning operational leasing and rental agreements are recognised under contingencies etc.

Debtors

Debtors are measured at amortised cost which usually corresponds to face value. In order to meet expected losses, writedown takes place at the net realisable value.

Accrued income and deferred expenses

Accrued income and deferred expenses recognised under assets comprise incurred costs concerning the next financial year.

Available funds

Available funds comprise cash at bank and in hand.

Equity

Dividend

Dividend expected to be distributed for the year is recognised as a separate item under the equity. Proposed dividend is recognised as a liability at the time of approval by the general meeting (the time of declaration).

Anvendt regnskabspraksis *Accounting policies used*

Selskabsskat og udskudt skat

Aktuelle skattetilgodehavender og -forpligtelser indregnes i balancen med det beløb, der kan be regnes på grundlag af årets forventede skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte aconto skatter. Skattetilgodehavender og -forpligtelser præsenteres modregnet i det omfang, der er legal modregningsadgang, og posterne forventes afregnet netto eller samtidig.

Efter sambeskatningsreglerne hæfter Svane Pleje, Øst ApS solidarisk og ubegrænset over for skatte myndighederne for selskabsskatter og kildeskatter på renter, royalties og udbytter opstået inden for samme-skatningskredsen.

Udskudt skat er skatten af alle midlertidige for skelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed. Eventuelle udskudte nettoskatteaktiver måles til nettorealiseringsværdi.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat.

Corporate tax and deferred tax

Current tax receivable and tax liabilities are recognised in the balance sheet at the amount calculated on the basis of the expected taxable income for the year adjusted for tax on previous years' taxable income and prepaid taxes. Tax receivable and tax liabilities are set off to the extent that legal right of set-off exists and if the items are expected to be settled net or simultaneously.

According to the rules of joint taxation, Svane Pleje, Øst ApS is unlimited, jointly and severally liable towards the Danish tax authorities for the total corporation tax, including withholding tax on interest, royalties and dividends, arising within the jointly taxed group of companies.

Deferred tax is measured on the basis of all temporary differences in assets and liabilities with a balance sheet focus.

Deferred tax assets, including the tax value of tax losses eligible for carry-over, are recognised at the value at which they are expected to be realisable, either by settlement against tax of future earnings or by set-off in deferred tax liabilities within the same legal tax unit.

Deferred tax is measured based on the tax rules and tax rates applying under the legislation on the balance sheet date and prevailing when the deferred tax is expected to be released as current tax.

Anvendt regnskabspraksis *Accounting policies used*

Gældsforpligtelser

Andre gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominal værdi.

Liabilities

Other liabilities are measured at amortised cost which usually corresponds to the nominal value.